

Návod na použití **FANGO 2000**



rössle

Technik für saubere Teiche

Prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že následující elektrická zařízení v jejich částech a konstrukci, jakož i ve verzích, které jsme uvedli do oběhu, jsou splněny základní požadavky následujících norem v souladu s normami ES

Toto prohlášení ztrácí platnost, pokud s námi nebudou dohodnutý změny na vašem zařízení bez našeho souhlasu.
Označení elektrických zařízení: vysavač na odstraňování kalů z rybníků a vodních ploch

Typy zařízení: řada **FANGO 2000**

Spotřeba el.energie: 1200 W / 900 W

Příslušná směrnice ES: 2006/42 / ES

Harmonisierte Normen:

Harmonised standards:

Normes harmonisées appliquées:

Norma armonizzata:

EN 60 335-1 : 2002 + A1 : 2004 + A11 : 2004 + A2 : 2006 + A12 : 2006 + A13 : 2008 + A14 : 2010/Part1
EN 60 335-2-69 : 2003 + A1 : 2004 + A2 : 2008/Part 2-69 EN 60335-2-41: 2003 + A1 : 2004/Part 2-41

EN 62 233 : 2008

Unterschrift / Signature: _____
Datum / Date: 10.02.2020



Name des Unterzeichners: Hubert Rössle
Name of signer:

Nom du signataire:

Nome firmatario:

Funktion des Unterzeichners: CEO

Signer's function: CEO

Fonction du signataire: CEO

Posizione firmatario: CEO

Rössle AG

Pater-Hartmann-Str. 23

87616 Marktobendorf, Germany

Hubert Rössle
Name des Bevollmächtigten der
technischen Unterlagen nach
MRL 2006/42/EG:
Rössle AG
Pater-Hartmann-Str. 23
87616 Marktobendorf, Germany

rössle
Technik für saubere Teiche



Schlamm sauger Fango 2000



Technische Daten:

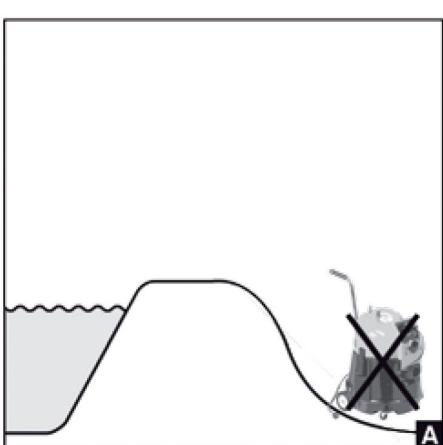
	Spotřeba OSM	1200 W
	Podtlak	240 mbar
	Výkon OSM	8.000 l/h
	Spotřeba čerpadla	900 W
	Výkon čerpadla	13.000 l/h
	Sací hadice	10 m
	Odtoková hadice	10 m
	Průměr hadice	38 mm
	Délka kabelu	10 m
	Váha	18 kg

Pozor!

Vysavač provozujte pouze s 30 mA jistícím spínačem.

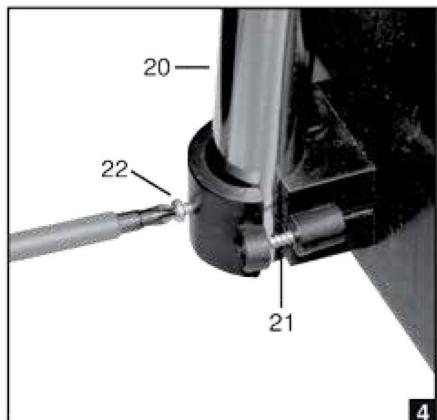
Elektrické připojovací body musí mít ochranný kontakt.

Vysavač nesmí běžet nasucho déle jak 6 -10 sec. Dodržujte návod k obsluze!



rössle

Technik für saubere Teiche



rössle
Technik für saubere Teiche

Fango 2000
DAS ORIGINAL
Profi-Schlamsauger



Důležité upozornění !

Lidé, kteří nejsou obeznámeni s návodem k obsluze, nesmí zařízení používat! Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo nedostatek zkušeností a nebo nedostatek znalostí zařízení používat, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo od ní neobdržel pokyny, jak zařízení používat. Děti by měly být pod dohledem dospělé osoby, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát se zařízením.



Popis zařízení

Vysavač se skládá z kulaté nádoby, do které saje vodu a kal, vše je nasáváno podtlakem. OSM turbína zásobuje kalové čerpadlo vodou a kalem které je namontované v nádrži. Kalovou vodu průběžně odvádějte vypouštěcí hadicí na místo nebo do kanalizace. Sání je tedy obvykle možné bez přerušení.

Vysavač nesmí být provozován jako suchý vysavač, ale pouze jako vodní vysavač. Vy-sávání bez houbového filtru (1.4) a nesprávná manipulace vedou ke ztrátě záruky !

Pro správné použití produktu si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny:
Technické údaje najdete na typovém štítku nebo v tabulce na straně 1.



Sestavování rukojeti (viz obr. 2-4)

Uvolněte šrouby (21) na svorkách a zasuňte rukojet' (20) skrz obě svorky.
Utáhněte šrouby (21) a zajistěte rukojet' (20) zajistovacím šroubem (22).



Nastavení a připojení vysavače

V každém případě je důležité zajistit, aby byl vysavač nastaven tak, aby nemohl spadnout do vody a neprevrátit se. Pokud je to možné, umístěte vysavač do výšky hladiny vody na rovném povrchu u rybníka, ale ne hlouběji než je vodní hladina. Čím je sací výška menší, tím lepší je sací výkon. (viz obr. A + B)

Zasuňte sací hadici (10) do spodního předního otvoru (sací strana) vysavače tak, aby byl zasunut na místo. (viz obr. 5). Nyní připojte vypouštěcí hadici (11) k bočnímu připojení (tlaková strana) (bajonet) (viz obr.6) a konec hadice položte do pole nebo do kanalizace.

Dbejte na to, aby sací hlava (1) správně seděla na nádobě (2).

Zasuňte zástrčku (2.2), která vychází ze strany nádoby (2), do zásuvky (1.1) na Sací hlava (1). (viz obr.7). Nyní připojte vysavač k napájení. Zastrčte síťovou zástrčku (1.3) do zásuvky! Pokud je kabel připojen, musí být zcela natažen, protože jinak vyvýjí teplo. Ujistěte se, že je vysavač chráněn osobním ochranným spínačem FI 30 mA (RCD)

Během čištění je koupání zakázáno. Vysavač provozujte pouze v suchém počasí.

Připojte sací hubici nebo trojúhelníkový kartáč (13 nebo 14) k sací hadici (10), sací nástavce (13-14) jsou podle potřeby připevněny k teleskopické tyči (viz obr. 8, poz. 12) začátek



Začátek vysávání

Spínačem (1.2) zapněte vysavač a přidržte sací hadici (10) s teleskopickou tyčí (12) a sacím nástavcem (13, 14) pod vodou a následně by měla být kalná voda odsávána a nepřetržitě odčerpávána. Sledujte konec vypouštěcí hadice, pokud po přibližně 30 sekundách nevyteče voda, vypněte přístroj na přibližně 1 minutu a znova spusťte proces vysávání. Během procesu sání se občas dívejte na konec odtokové hadice a sledujte, zda je odsávaný kal také odčerpáván. Při nasávání malého množství vody je třeba vytáhnout zástrčku (2.2) kalového čerpadla (2.1) ze zásuvky (1.1) v sací hlavě (1), aby se zabránilo chodu kalového čerpadla (2.1) nasucho.

Pro vyprázdnění nádoby (2) znovu zasuňte zástrčku (2.2) kalového čerpadla (2.1).

Bezpečnostní upozornění !

Při vysávání ze zatopeného suterénu se ujistěte, že nedochází k zpětnému toku a přeplňování nádrže vodou. Doporučujeme zakoupit kulový ventil z naší nabídky.



Problémy s vysáváním (viz obr. 9-12)

Poznámka! K ochraně vysavače je zabudováno automatické vypnutí při jeho spuštění. Sací výkon se zastaví i přes běžící turbínu. Pokles sacího výkonu může mít následující příčiny:- filtrační vak (2.4) je plný nečistot. Otevřete zip na filtračním sáčku (2.4) a vyprázdněte jej / vyčistěte filtrační vak (2.4). Čerpadlo (2.1) není zapojeno. Čerpadlo (2.1) je u sacího otvoru zablokováno. Zkontrolujte filtrační vak (2.4).

Při ucpání odpojte vysavač od napájení, vyčistěte nádobu (2) a čerpadlo (2.1).

Vypouštěcí hadice (11) je ucpaná. Vyčistěte nebo zkontrolujte konec hadice.

Dopravní výška je příliš vysoká pro čerpadlo (2.1), vypouštěcí hadice (11) je nahore.

Sací hadice (10) je ucpaná, např. kámen nebo řasy. Výška sání je příliš vysoká. Vysavač postavte níže, ale nikdy níže než hladina vody (existuje riziko samonasávání a tím zaplavení, a také únik vakua vysavače). Vysavač může být max. O 80 cm výše než vodní plocha, (viz obr. B). Ucpaný může být i houbový filtr (1.4) pod sací hlavou (1).



Čištění vysavače (viz obr. 9-12)

Odpojte vysavač od napájení. Vytáhněte zástrčku (2.2) čerpadla (2.1) ze zásuvky na sací hlavě (1), otevřete spony (2.5) na nádobě (2). Poté zvedněte sací hlavu (1) z nádoby (2) a otřete ji suchým hadříkem. Sací hlava (1) a kabelový konektor (1.3) nesmí být ponořeny do vody. Nyní špínu vyklopte z nádoby a umyjte nádobu vodou.

Vyčistěte také houbový filtr (1.4) pod sací hlavou (1). Vyčistěte kalové čerpadlo na nečistoty (2.1). Dodržujte bezpečnostní předpisy! Vytáhněte zástrčku ze zásuvky! (2.1) Čerpadlo lze pro čištění demontovat následujícím způsobem. Plochým nástrojem odšroubujte spojení (bajonet) na nádobě (2). (viz obr. 6). Povolte 2 matice na držáku čerpadla na nečistoty (2.1) a čerpadlo na nečistoty demontujte (viz obr. 10). Potrubí na čerpadle na nečistoty lze odšroubovat! Čerpadlo na nečistoty (2.1) a příslušenství omyjte proudem vody a odstraňte hrubé nečistoty. Nezpůsobujte žádné škody! Krátkým zasunutím síťové zástrčky do zásuvky zkontrolujte, zda se kalové čerpadlo spustí! **Pozor:** Nedávejte ruce do sacích otvorů!

Uživatel může provádět pouze menší údržbářské nebo čisticí práce (případně odšroubovat čerpadlo nečistot). V případě problémů kontaktujte svého prodejce nebo servis!

Při delších přestávkách v práci odpojte vysavač od napájení (zástrčka ze zásuvky). Vysavač se smí skladovat a čistit pouze suchý.



Pokud se vysavač nepoužívá v zimních měsících, vyprázdněte jej a skladujte dobře uskladněný, aby nedošlo k zamrznutí.



Bezpečnostní předpisy Pozor !

Zkontrolujte prosím zboží ihned po dodání a za poškození a úplnost při přepravě. (viz rozsah dodávky obr. 1). Okamžitě si stěžujte dopravci vč.zápisu do protokolu.

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženy všechny základní bezpečnostní pokyny, zejména je třeba dodržovat následující: Manipulace s vodou ve spojení s elektrickými zařízeními vyžaduje maximální pozornost! Častou přičinou nehod je nepozornost vůči rutinním procesům.Při připojování a odpojování napájecího kabelu se ujistěte, že máte suché ruce.- Vysavač se nikdy nesmí používat jako suchý vysavač, ale pouze jako mokrý vysavač.

Vysavač nesmí být nikdy provozován bez dozoru.Vysavač nesmí být nikdy provozován bez houbového filtru (1.4) (pod sací hlavou).Dbejte na těsnost(viz obr.12). Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.Všechny části musí být před použitím správně smontovány.

Nikdy nevysávejte věci jako výbušné nebo jedovaté kapaliny, žhavý popel nebo benzín (**Nebezpečí výbuchu**).

Pozor, ohrožení života! Nikdy neponořujte sací hlavu (1) do vody nebo jiné kapaliny! Nikdy nedržte sací hlavu (1) pod tekoucí vodou a vždy ji chráňte před stříkající vodou! Při čištění vytáhněte zástrčku (1.3) a otřete sací hlavu (1) vlhkým hadříkem.

Po práci vždy vyčistěte vysavač. Pro vysávání zcela odvíňte připojovací kabel (1.3).

Zatáhněte za připojovací kabel (1.3). Dbejte na to, aby připojovací kabel (1.3) nebyl upnutý, stlačený .Mohlo by dojít k poškození izolace. Vysavač připojujte k síťi pouze v souladu s předpisy,instalovaná zásuvka 230 V s ochrannými kontakty, které jsou příslušně vybaveny proudovým chráničem (FI 30 mA, RCD) (VDE 0100T739). Pokud je nutný prodlužovací kabel, ujistěte se, že prodloužení je určeno pro připojenou zátěž. Kabel musí být vždy kompletní a čistý.

Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky,když:

- při čištění vysavače
- při čištění kalového čerpadla od nečistot (2.1)
- k vyprázdnění sběrné nádoby (2)
- v případě poruchy zařízení
- když se zařízení již nepoužívá



Důležité informace !

Vysavač je vybaven automatickým ovládáním. Sání je přerušeno, když kapalina v nádobě (2) stoupá příliš vysoko a je spuštěno automatické uzavření.

Odstraňte nečistoty nebo cizí tělesa před sacím otvorem čerpadla nečistot (2.1)

(Vytáhněte síťovou zástrčku). Viz Čištění čerpadla nečistot.Nikdy nesahejte do sacího otvoru, když běží čerpadlo na nečistoty (2.1) (nebezpečí života).

Vysavač vytváří za provozu velmi vysoký sací efekt!Nikdy nestrkejte prsty do sacího otvoru hlavně děti.Nikdy nemiřte sacím otvorem na lidi nebo zvířata!Pokud se zařízení během vysávání převrátí, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky! Vložte zařízení zpět a přepněte spínač I / O (1.2) do polohy OFF a vyprázdněte nádobu.Před pokračováním v práci se ujistěte, že do sací hlavy nevnikla žádná kapalina.Pravidelně kontrolujte vysavač, zda není poškozen.Vysavač nesmí mít poškozený ani připojovací kabel (1.3) nebo nesmí mít při provozu jiná závažná poškození.(Poškození pádem a pod.).Nikdy se nepokoušejte na zařízení sami otevřít nebo vyměnit připojovací kabel (1.3). Opravy nechejte provádět pouze u výrobce. Nesprávné opravy mohou přispět k významnému poškození uživatelem.

Před vytážením zástrčky (1.3) ze zásuvky vypněte přístroj spínačem I / O (1.2).

Nikdy netahejte za kabel; místo toho uchopte zástrčku a odpojte zařízení od sítě.



Pozor ! Zařízení nesmí být používáno v případě deště nebo bouřky.

Vysavač nesmí být nikdy provozován pod hladinou vody. (viz obr. A + B)

Existuje riziko samonasávání a následné riziko zaplavení vysavače - pokud je konec vypouštěcí hadice (11) vyšší než vysavač, doporučujeme v tomto případě kulový ventil mezi vysavačem a vypouštěcí hadicí ,aby se zabránilo vniknutí vody do vysavače (nebezpečí zaplavení).Během čištění nesmí být nikdo ve vodě, koupání je zakázáno!



Záruční podmínky

Uživatelé mají na toto zařízení nárok na záruku po dobu 24 měsíců,který začíná dnem doručení. Jako důkaz toho slouží doklad o koupi. Poškození materiálu nebo výrobní chyby zpracování, opravíme a to bezplatně nebo v rámci naší záruční doby.poškozené díly vyměníme, vždy podle naší volby. Poškození způsobené chybami instalace a provozu,záruka se nevztahuje na usazeniny vodního kamene, nedostatečnou údržbu, účinky mrazu, běžné opotřebení nebo nesprávné použití.Pokud na zařízení provedete změny, např. odřízněte síťové připojovací kabely nebo síťovou zástrčku,**záruka zaniká**. Za následné škody způsobené selháním zařízení nebo nesprávným použitím nejsme odpovědní. V případě reklamace nám zašlete zařízení s příslušenstvím neby vyčkejte našich pokynů.Vždy požadujeme doklad o nákupu od specializovaného prodejce, od kterého jste zařízení zakoupili



Likvidace zařízení

Likvidace elektrického zařízení uživatelem v domácnostech v Evropské unii.

Produkt nesmí být likvidován společně se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidován odděleně Je vaší odpovědností umístit zařízení na vhodné místo a musí být zlikvidován a recyklován, a tím přispějete k ochraně životního prostředí. Bližší informace o místních sběrných místech získáte od Vašich místních úřadů.Objednávka náhradních dílů :při objednávání prosím uveděte označení a polohu zařízení z následující tabulky.

Pozice	Název	ks	CODE
1	sací hlava	1	FAN190
1.1	Zásuvka	1	
1.2	Přepínač I / O	1	
1.3	Síťová zástrčka / připojovací kabel	1	
1.4	Houbový filtr	1	SZ2_41
2	nádrž	1	
2.1	Čerpadlo špinavé vody	1	FAN2007
2.2	Konektor čerpadla na nečistoty	1	
2.4	Síťový filtrační sáček se zipsem	1	FAN2006
2.5	Zapínací spona	2	SZ4_8
10	10 m sací hadice	1	SZ802
10 .1	Těsnění sací hadice Ř38 m	1	SZ357
11	Odtoková hadice R 38 mm 10 m	1	SZ807
12	teleskopická tyč	1	SZ953
13	sací hubice kulatá	1	SZ601
14	Trojúhelníkový kartáč	1	SZ338
20	rukoujet'	1	
21	šroub	2	
22	šroub	1	